# Su nueva secadora

**Enhorabuena** por haber adquirido un electrodoméstico de la marca Balay, moderno y de gran calidad. La secadora por condensación se caracteriza por su bajo consumo

Cada una de las secadoras que salen de nuestra fábrica es sometida a los más rigurosos controles de calidad y funcionamiento. En caso de dudas, nuestro Servicio de Asistencia Técnica está a su

# Respeto por el medio ambiente

El presente aparato incorpora las marcas prescritas por la normativa europea 2012/19/UE relativa a la retirada y el reciclaie de los aparatos eléctricos y electrónicos usados (WEEE). Esta normativa constituye el marco reglamentario para una retirada y un reciclaje de los aparatos usados con validez para toda la

Puede encontrar más información sobre nuestros productos, accesorios, repuestos y servicios en www.balay.es

Preparativos Panel de mando. Secado . Panel indicador y ajustes Conseios v advertencias sobre la ropa. Sinopsis de programas Limpieza y cuidados. Instalación . Protección antiheladas/Transporte. Accesorios opcionales. Valores de consumo Servicio de Asistencia Técnica... ¿Qué hacer cuando…? . . Consejos y advertencias de seguridad . . . 13

# lso previsto

sólo en el ámbito doméstico.

sólo para secar tejidos que se hayan lavado con agua. Mantenga a los niños menores de tres años lejos de la secadora.

No deje que los niños realicen trabajos de limpieza o mantenimiento de la secadora sin vigilancia. ¡No deiar a los niños sin vigilancia cerca de la secadora!

¡Mantenga a los animales domésticos lejos de la secadora!

La secadora puede ser utilizada por niños mayores de 8 años, personas con facultades físicas. sensoriales o psíquicas reducidas y personas con una experiencia o conocimientos insuficientes siempre v cuando cuenten con la supervisión de otro o hayan sido instruidos por una persona

Este aparato está previsto para ser utilizado a una altura máxima de 4.000 metros sobre el nivel

## Programas/teiidos

Vista detallada de programas y tejidos → Resumen de programas, página 7.

algodón o de teildos mixtos.

Prestar atención a las	s instrucciones de lavado de la prenda.		direcciones.	pro	grama individualmente
algodón/algodão	Tejidos resistentes.				
sintéticos	Tejidos sintéticos o mixtos.	▼		▼	Cerrar
Tipos de secado sele algodón/algodão y s	eccionables para los programas intéticos:	Mando selector de programas / Des	con. Panel ii	ndicador / botones	puerta
seco +	Prendas con componentes gruesos de varias capas.	chao			
seco armario	Prendas de una sola capa.	sintéticos stup algodón/a	algodão - seco + \		
seco 2	Prendas aptas para el planchado después del secado.		nario C T 2 H - C		Pulsar
microfibras	Ropa funcional de microfibra.		microfibras		▶ inicio/pausa
antialergias	Tejidos de algodón para secar a altas temperaturas.	40min super rápido • ar	ntialergias auto ajuste diferid	a delicado menos señal/sinal inicio/pausa	VII IIIICIO/pausa
mix	Partidas de ropa mixtas con prendas sintéticas y de algodón.	acab. lana/lās lenceria/lingerie	mix with the second sec		
⊕∭(caliente) ⊕∰(frío)	Todo tipo de tejidos; programa de tiempo.		∭ <b>(</b> )		
15min camisas	Algodón, lino y tejidos sintéticos.	avance del programa 費名田	,	Sólo se puede ajustar el tiempo de se	cado en la programación por tiempo.
40min super rápido	Tejidos sintéticos, de algodón o mixtos.	- <i>P- End</i> seguro para niños <b>o</b>		Ajuste preciso del tipo de secado.  Ajuste del fin del programa.	
acab. lana/lãs	Prendas de lana aptas para lavado en lavadora.	recipiente de agua condensada 🗀		Secar a temperatura baja y reducida.	
lenceria/lingerie	Lencería de fibra sintética, de	filtro de pelusas/condensador	ញ្ញ menos	Prolongación de la fase antiarrugas.	úctica

**Preparativos** Instalación → Página 9.

# Secado







Retirar todos los obietos que pudiera haber en los bolsillos de las rendas. Prestar particular atención a los encendedores. El tambor deberá estar vacío antes de cargar la ropa en el mismo.

éase el resumen de programas en la página 7 Véase también la guía separada "Cesta de lana" (según el modelo).



No conectar nunca una secadora que presente huellas visibles

¡Asir el enchufe sólo con las manos

¡Avisar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca!

cuerpo del enchufe!

**senãl**/sinal Conexión/desconexión de la señal acústica.

inicio/pausa Inicio, interrupción y continuación del programa:

Activación o desactivación de -o (seguro para niños)

de daños o desperfectos.







Secado

Entrada de aire

Filtro de pelusas

Trampilla

mantenimiento

Cuadro de mandos Puerta

Fin del programa

# nterrumpir el programa

Abrir la puerta o pulsar la tecla ▶ II inicio/pausa:

Sacar la ropa v desconectar

Vaciar el recipiente de agua condensada

Colocar el recipiente y empujarlo hasta

Conectar la secadora siempre con el filtro de pelusas

introducido y operativo. Un filtro de pelusas limpio

Extraer el recipiente de agua condensada

i el piloto indicador 🗂 (recipiente de agua

Limpiar el filtro para pelusas

Limpiar el filtro de pelusas **tras** cada secado:

Abrir la puerta. Retirar las pelusas de la

puerta y del área circundante y extraer

. Retirar la pelusas de la caja del filtro de 🔽

reduce el consumo de energía.

Vaciar el recipiente tras cada secado.

manteniéndolo horizontal.

condensada) parpadea

el filtro de pelusas.

pelusas.

→ Qué hacer si..., página 11.

Vaciar el agua condensada.

que quede siempre encajado.

- el proceso de secado se interrumpe. Sacar ropa o cargar más y cerrar la puerta.
- . En caso necesario, seleccionar de nuevo el programa de secado y la función adicional. Pulsar la tecla ▶ıı inicio/pausa. La programación diferida se actualiza
- transcurridos unos minutos.

¡El tambor y la puerta pueden estar calientes!

# Panel indicador y ajustes

Panel indicador (indicaciones de estado)



(filtro de pelusas/ Limpiar el filtro para pelusas → Página 4/11. o limpiar el condensador → página 8.

(recipiente de agua- Vaciar el recipiente de agua condensada → página 4/11.

(avance del ☐ Seco plancha: programa)

En el panel indicador se muestra el avance del programa:

Seco armario:

Pausa del programa→ si es necesario; nd Fin del programa.

Se puede asegurar la secadora contra modificaciones accidentales (seguro para niños) de las funciones ajustadas. Para activar/desactivar = o (seguro para niños), iniciar el programa, a continuación, mantener pulsada la tecla ▶ii inicio/pausa durante 5 segundos hasta que suene una señal acústica. El símbolo de la opción activada/desactivada → ←o (seguro para niños) se enciende/

Al seleccionar un programa, se muestra la duración prevista del secado para la carga máxima. Durante el secado, los sensores de humedad detectan la carga real y corrigen la duración del programa. Esto se visualiza en el panel indicador mediante los intervalos de tiempo de la programación diferida.

#### Ajustes (pilotos indicadores y teclas)



Opción seleccionada activada/desactivada → piloto indicador conect./descon. Ver las instrucciones del **modo de ahorro energético** que vienen por separado.



El tiempo de secado, que sólo está disponible para la programación por tiempo, puede ajustarse desde 20 minutos hasta un máximo de 3 horas, en intervalos de 10 minutos.



El resultado del secado (p. ej. seco armario) puede aumentarse en tres niveles. La ropa gueda seca. Ajuste estándar = 0. Valores disponibles: 0. 1. 2. 3. La configuración se mantiene para todos los programas después de realizar el ajuste preciso de uno de ellos hasta que se modifica de nuevo atanto



El fin del programa puede ajustarse seleccionando el tiempo de diferida. El tiempo de **diferida** puede retrasarse en pasos de una hora hasta un máximo de 24 h. Pulsar la tecla **diferida** hasta que se muestre el tiempo deseado en

Para conectar y desconectar la señal acústica. Tras el fin del programa suena

diferida

horas (h). Seleccionar la tecla ▶ıı inicio/pausa para iniciar el programa con retraso. El programa termina tras el tiempo seleccionado. Unos minutos después de ajustar el tiempo de **diferida**, se apaga el panel indicador para ahorrar energía. Para activar el panel indicador, pulsar cualquier botón, abrir/cerrar la puerta o girar el mando selector de programas.

Temperatura reducida para tejidos delicados, p. ej. poliacrílico, poliamida o elastán para tiempos de secado de mayor duración.

El tambor se mueve al finalizar el programa en intervalos regulares para evitar que se formen arrugas. La ropa se mantiene suelta y esponjosa.

El ajuste estándar para cada programa es de 60 minutos. Automático la función antiarrugas puede prolongarse 60 minutos.

la o señal/sinal, si está activada. Esta opción no tiene efectos en los demás

# Consejos y advertencias sobre la ropa...

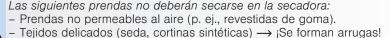


Símbolos que incorporan las prendas Prestar atención a las instrucciones de lavado de la prenda.

Apto para secadora.

No apto para el secado en máquina.

 $\square$  Secado a baia temperatura  $\rightarrow$  seleccionar adicionalmente  $\varnothing$  delicado.



- Prendas no permeables al aire (p. ej., revestidas de goma).

- Ropa manchada de aceite.

Conseios prácticos para el secado de la ropa

- Para conseguir un secado uniforme, clasificar la ropa según el tipo de tejido y el programa

- Secar siempre las prendas muy pequeñas (p. ej., calcetines de bebé) junto con otras grandes (p. ej., toallas). - Cerrar las cremalleras, abrochar los corchetes y abotonar las fundas. Anudar los
- cinturones de tela, las cintas de los delantales, etc.; usar un saguito de lavado si fuera
- No secar en exceso las prendas sintéticas → ¡Riesgo de arrugas! Dejar que la ropa acabe de secarse al aire.
- No secar prendas de lana en la secadora. No obstante, la lana puede refrescarse. → Página 7, Programa acab. lana/lãs (según el modelo).
- No planchar las prendas inmediatamente después del secado. Doblar la ropa durante un cierto tiempo  $\rightarrow$  La humedad restante se reparte así de manera uniforme.
- Los géneros de punto (p. ej., camisetas o prendas tricotadas) pueden encoger con el
- primer secado. → No utilizar el programa seco +.
- La ropa almidonada sólo se puede secar en la secadora en unas condiciones determinadas → El almidón forma una capa que dificulta el secado.
- Dosificar el suavizante en el lavado de la ropa que se va a secar siguiendo las indicaciones
- Para prendas de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas, seleccionar un temporizado. También para acabar de secar prendas.

## Protección del medio ambiente/Consejos para reducir el consumo

- Antes de secar, centrifugar bien la ropa en la lavadora → Una velocidad de centrifugado más alta acorta la duración del ciclo de secado y reduce el consumo de energía.
- Aprovechar la capacidad de carga máxima recomendada, pero no rebasarla → Resumen de programas, página 7.
- Procurar una buena ventilación del recinto durante el secado.
- Limpiar el filtro para pelusas después de cada proceso de secado → Limpiar el filtro para pelusas, página 4/11.
- No debe obstruirse la entrada del aire de la secadora



# Cuerpo de la secadora, panel de mando

- Frotar con un paño suave y húmedo
- Prohibido limpiarla con chorro de agua.
- Retirar inmediatamente cualquier resto de detergente o productos de limpieza.
- Durante el secado puede acumularse agua entre el cristal y la junta. Esto no afecta de modo alguno al funcionamiento de la secadora!

#### Condensador

El condensador debe limpiarse una vez al mes, no obstante, esto depende de la frecuencia de uso de la secadora.

Dejar enfriar la secadora y pasar un paño absorbente por debajo de la trampilla de mantenimiento. Puede salir agua residual.

 Desbloquear la trampilla de mantenimiento y abrirla completamente. 2. Girar hacia el centro ambas palancas de cierre.



**3.** Extraer la tapa.



Extraer el condensador.



No dañar el condensador. Limpiar solo con agua.

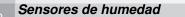
No utilizar objetos duros o puntiagudos

5. Enjuagar con un chorro de agua el condensador y la tapa por todos los lados y retirar todas las pelusas.

**6.** Retirar las pelusas de las juntas de la secadora y del condensador.

7. Deiar escurrir bien el agua. **8.** Colocar de nuevo el condensador y la tapa.

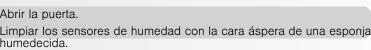
9. Volver a girar ambas palancas de cierre y cerrar la trampilla de mantenimiento encajando bien el



La secadora está provista de sensores de humedad de acero inoxidable. Los sensores de humedad miden el grado de humedad de la ropa. Tras un período de utilización prolongado, se puede formar una capa de cal en los sensores de humedad.

1. Abrir la puerta.

2. Limpiar los sensores de humedad con la cara áspera de una esponja



No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos



Verificar si la secadora presenta daños causados por el transporte.

La secadora pesa mucho. No levantarla sin avuda.

Tener cuidado con los cantos afilados de la máguina. No sujetar la secadora por las piezas o componentes que sobresalen (por ejemplo, la puerta). ¡Peligro de rotura!

No montar la secadora en recintos con bajas temperaturas.

El agua congelada puede causar daños importantes en la máquina. En caso de duda, encargar la instalación a un técnico especializado.

#### Instalar la secadora

El enchufe del aparato deberá estar accesible en todo

completamente vacío. Colocar el aparato sobre una base limpia, lisa y sólida. No debe obstruirse la entrada del aire de la secadora.

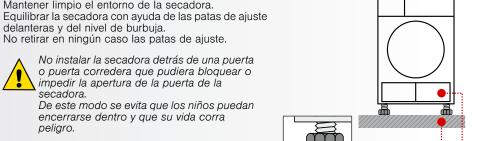
Equilibrar la secadora con avuda de las patas de ajuste delanteras y del nivel de burbuja.

No retirar en ningún caso las patas de ajuste.



No instalar la secadora detrás de una puerta o puerta corredera que pudiera bloquear o / impedir la apertura de la puerta de la

De este modo se evita que los niños puedan encerrarse dentro y que su vida corra



Mantener libre la entrada de aire

**Conexión a la red eléctrica,** ver consejos y advertencias de seguridad → Página 13. Conectar el aparato a una toma de corriente alterna provista de contacto a tierra e instalada según la normativa vigente. En caso de duda, encargar la revisión de la toma de corriente a un

Los valores de la tensión de la red eléctrica y los señalados en la placa de características del



# ptección antiheladas / Transporte No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas.

Vaciar el recipiente de agua condensada → Página 4/11.

3. Pulsar la tecla  $\triangleright$  ii **inicio/pausa**  $\rightarrow$  El agua condensada se bombea al recipiente.

recipiente para el agua condensada.

# **ESOMOS ODCIONALES** (número de pedido a través del Servicio de Asistencia Técnica, según el modelo)

Material suministrado: secadora, instrucciones de uso y de instalación, cesta para lana (según el esto para lana permite secar prendas de lana, calzado y peluches **individualmente** (véase también el manual independiente "Cesto"

Retirar todos los accesorios

del tambor de la máquina.

► LI tambor debe estar

Juego de unión de la columna de lavado y secado

lora se puede colocar de manera que no ocupe mucho espacio sobre una lavadora adecuada de la misma profundidad v anchura. Es imprescindible fijar la secadora sobre la lavadora con el juego de unión. Con tabla de trabajo extraíble: WZ20400.

Para una mejor carga y descarga. La cesta puede utilizarse para transportar la ropa.

lidas (Prof. x Anch. x Alt.)	60 x 60 x 85 cm (altura ajustable)
0	aprox. 45 kg
acidad máx.	8 kg
ipiente para agua condensada	4,2
sión de conexión	220-240 V
encia de conexión	2100 W
ible	10 A / 16 A
peratura ambiente	5-35 °C
nero de producto	Interior de la nuerta

Interior de la puerta Número de fabricación Placa de características situada en la parte posterior de la secadora.

Consumo de energía en estado apagado: Consumo de energía en funcionamiento (estado no apagado):

600 r.p.m. 65 min 56 min

ficiente para este fin desde el punto de vista del consumo energético combinado.

Programas estándar para algodón según el Reglamento Europeo 932/2012 vigente

ograma más eficiente para tejidos de algodói

Ajuste del programa para las pruebas y el etiquetado de energía de acuerdo con la Directiva Europea 2010/30/L

siguiente "Programa estándar para algodón" (indicado con el símbolo 🕽 es apropiado para secar ropa de algodón moiada normal y el más

Consumo de energia

1,00 W Iluminación interior del tambor (según modelo): La iluminación del tambor se activa al abrir o cerrar la puerta, así como al iniciar un programa; y se apaga automáticamente.

0.10 W

174 kWh 174 kWh

4.61 kWh/2.59 kWh 4.61 kWh/2.59 kWh 158 min/106 min 126 min/76 min

Duración del programa

## 🤍 (El valor de la tabla se alcanza bajo una potencia de calentamiento máxima.)

de centrifugado con la que se ha Consumo de energía\*\* centrifugado la ropa 10 A 16 A 10 A 16 A 10 A 16 A 10 A 16 A aparato (-> página 10) deben coincidir

5. Situar el mando selector en posición stop.	seco armario*	800 r.p.m.	52 min 46 min		1	1,42 kWh 1,42 k	Nh	
4. Pulsar la tecla 🗱 auto ajuste para modificar los ajustes.	sintéticos		4 kg			4 kg		
el ajuste anterior en el panel indicador: L0=10A o H1=16A.		800 r.p.m.	153 min 121 min	110 min	80 min 3	3,96 kWh 3,96 k	Nh 2,62 kwh	2,62 kwh
3. Situar el mando selector de programas en algodón/algodão seco + y esperar a que aparezca		1000 r.p.m.	135 min 103 min	97 min	67 min 3	3,53 kWh 3,53 k	Nh 2,30 kwh	2,30 kwh
2. Pulsar y mantener la tecla 🗱 auto ajuste.	seco 2*	1400 r.p.m.	116 min 86 min	86 min	56 min 2	2,30 kWh 2,30 k	<i>N</i> h 1,49 kWh	1,49 kWh
Situar el mando selector en posición <b>stop</b> .		800 r.p.m.	176 min 144 min	117 min	87 min 5	5,31 kWh 5,31 k	Wh 3,20 kWh	3,20 kWh
<b>mbio de la potencia de conexión,</b> observar el fusible de la toma de corriente (10/16 A).		1000 r.p.m.	158 min 126 min	106 min	76 min 4	1,61 kWh 4,61 k	Wh 2,59 kWh	2,59 kWh
a potencia de conexión y el fusible necesario se indican en la placa de características del aparato.	seco armario*	1400 r.p.m.	140 min 108 min	95 min	65 min 3	3,84 kWh 3,84 k	<i>N</i> h 2,22 kWh	2,22 kWh

Ajustes de programas para las pruebas según la norma FN61121 vigente. os valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido, el grado de secado ajustado y la cantidad de carga.

Seleccionar con el mando selector el programa deseado.

4. Esperar unos minutos o hasta que pare la secadora y, a continuación, vaciar de nuevo el seco armario

5. Situar el mando selector en posición stop.

# Servicio de Asistencia Técnica

Si no puede solucionar la avería usted mismo (p. ej. apagando y volviendo a encender) → Qué hacer si..., Página 11/12, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Este encontrará una solución adecuada, evitando siempre visitas innecesarias del

Encontrará los datos de contacto del Servicio de Asistencia Técnica más cercano a su domicilio en la lista adjunta de las direcciones del Servicio de Asistencia Técnica.

Indique el número de producto (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) del aparato al Servicio de Asistencia Técnica.

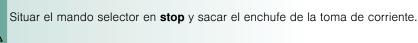
Número de producción

Esta información figura en el interior de la puerta\* / en la trampilla de servicio abierta\* v en la parte posterior del

\*seaún modelo Confíe en la experiencia del fabricante. Contacte con nosotros. De este modo tendrá la

garantía de que la reparación es efectuada por expertos del servicio técnico debidamente formados y equipados con piezas de repuesto originales.

# ¿Qué hacer cuando...?



El piloto de aviso > inicio/pausa : Está conectado el enchufe a la toma de corriente?

¿Se ha seleccionado un programa de secado? no se ilumina. Comprobar el fusible de la toma de corriente. apagan y el piloto indicador

El panel indicador y los pilotos Se activa el modo de ahorro energético  $\rightarrow$  Instrucciones indicadores (según modelo) se del modo de ahorro energético por separado. ▶ II inicio/pausa parpadea. El aparato cambia al modo de reposo después de activar El panel indicador está la opción **diferida** → Página 5. El piloto indicador **(recipiente** Vaciar el recipiente de agua condensada → Página 4. de agua condensada) parpadea. Pulsar la tecla ▶ıı inicio/pausa para retornar a la indicación mostrada v. a continuación, pulsar de nuevo la tecla ▶ıı inicio/pausa para volver a iniciar, si se desea, el

> Comprobar, si existe, el conducto de desagüe de El piloto indicador (filtro Limpiar el filtro para pelusas → Página 4. de pelusas/condensador Pulsar la tecla Il inicio/pausa para retornar a la indicación mostrada y, a continuación, pulsar de nuevo la

Limpiar el condensador → Página 8. La secadora no arranca. ¿Se pulsó la tecla ▶ıı inicio/pausa?

Está cerrada la puerta del aparato? ¿Se ha seleccionado un programa de secado?

tecla ▶ıı inicio/pausa para volver a iniciar, si se desea,

# ¿Qué hacer cuando...?

La ropa no se seca

pilotos de aviso.

correctamente o sique

estando muy húmeda.

•	Interrupción del programa poco tiempo después del inicio.	¿La temperatura ambiente es superior a 5 °C? ¿Se ha introducido ropa en el aparato? ¿La carga de ropa es demasiado baja para el programa seleccionado?/Utilizar programa por tiempo → Página 6/7. ¿Secar ropa introducida?
•	Sale agua del aparato.	Nivelar la secadora. Limpiar la junta del condensador.
•	La puerta se abre sola.	Cerrar la puerta hasta oír que encaja.
•	Formación de arrugas.	¿Se ha excedido la cantidad de carga? Retirar inmediatamente las prendas tras la finalización del programa, colgarlas y estirarlas suavemente para que recupere

disipe el calor.

quedan más secas.

seca correctamente.

entrada → Página 9.

ropa se seque correctamente.

El tiempo de secado es Limpiar el filtro para pelusas con agua corriente → Página 4/11

Parpadean uno o varios Limpiar el filtro para pelusas y el condensador → Página 4.8/1;

Se ha producido un corte Sacar inmediatamente la ropa de la secadora y extenderla.

en el suministro eléctrico. El calor puede disiparse. Precaución: ¡La puerta, el tambor

y la ropa pueden estar calientes!

del secado de ropa todavía húmeda.

No se ha seleccionado el programa apropiado  $\rightarrow$  Página 7. Al finalizar el programa, la ropa caliente parece más húmeda al

tiempo de secado sin que aumente la temperatura. Las prendas

Seleccionar un programa con un tiempo de secado superior o

Seleccionar un programa de temporización para la continuación

Si se ha superado la carga máxima del programa, la ropa no se

Limpiar los sensores de humedad ubicados en el tambor. Una

fina capa de cal puede afectar a los sensores e impedir que la

El proceso de secado se ha interrumpido porque se ha producido

condensación o se ha superado el tiempo máximo de secado.

Entrada de aire insuficiente -- para asegurar la circulación de

Verificar las condiciones de instalación del aparato  $\rightarrow$  Página 9.

Es posible que la entrada del aire esté atascada → Limpiar

La temperatura ambiente es superior a 35 °C → Ventilar.

Desconectar el aparato, dejarlo enfriar, volverlo a conectar

y seleccionar de nuevo el programa de secado.

un corte eléctrico, se ha llenado el recipiente de agua de

aumentar el secado deseado. La temperatura no aumenta.

tacto de lo que está en realidad. Extender la ropa y dejar que se Reajustar el secado deseado de modo que se incremente el

No dañar el cable de conexión → ¡Peligro de descarga eléctrica!

No utilizar la secadora en caso de que las prendas havan estado en contacto con

La secadora de tambor no debe utilizarse si se han empleado productos químicos

Peligro por polvo (p. ej. carbón pulverizado, harina): no utilizar la secadora → ¡Peligro de explosión!

No apagar la secadora hasta que finalice el proceso de secado, a menos que se sague la colada rápidamente y se extienda para que pierda el calor.

→ Las prendas elásticas pueden desgarrarse y la secadora puede resultar dañada por la posible deformación del material espumoso.

La última fase del ciclo de secado se efectúa sin calor (ciclo de refrigeración) para garantizar que las prendas se mantienen a una temperatura que no les causa daños.

o material de relleno) en la abertura del conducto de aire. En caso necesario, limpiar el tambor previamente con un aspirador de polvo. No obstante, si queda material extraño en el conducto de aire, → dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica → ¡Peligro

de quemaduras!

El agua condensada no es agua potable y puede estar contaminada con pelusas No utilizar la secadora en caso de avería o sospecha de avería. Las reparaciones necesarias

#### deberán ser efectuadas por el Servicio de Asistencia Técnica de la marca. No utilizar la secadora en caso de constatarse daños o desperfectos en el cable de conexión. Con el fin de evitar situaciones de peligro, los cables de conexión defectuosos sólo podrán

Por razones de seguridad sólo deberán usarse accesorios y piezas de repuesto originales

materiales reciclables

Todos los materiales utilizados son reciclables y no dañan el medio ambiente.

Elimine el aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.

# Consejos y advertencias de seguridad



**En caso de** – Desconectar inmediatamente el enchufe o el fusible de la toma de corriente.

#### Montar y utilizar la SÓLO en el interior del hogar. SÓLO para el secado de prendas. secadora

utilizar la secadora para tareas distintas de las reseñadas más arriba. modificar las características técnicas o propiedades de la máquina.

# No dejar a los niños solos con la secadora sin la vigilancia de una persona adulta.

Los niños y las personas no instruidas en el manejo de la secadora no deberán usarla.

#### Mantener a los animales domésticos aleiados de la secadora. Retirar todos los objetos de los bolsillos de las prendas. No utilizar mecheros cerca del

aparato → ¡Peligro de explosión! No apoyarse ni sentarse en la puerta de la máquina → ¡Peligro de vuelco! Fijar las tuberías o cables sueltos → ¡Peligro de tropiezo!

# No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas.

Conexión a la - Conectar la secadora únicamente a una toma de corriente alterna (monofásica) provista de red eléctrica toma a tierra, instalada según la normativa vigente, de lo contrario no está garantizada la

- Procurar que el cable posea una sección transversal suficiente. Emplear sólo interruptores de corriente diferencial provistos de este símbolo:
- El enchufe y la toma de corriente deben ser compatibles. No utilizar enchufes ni acoplamientos múltiples ni cables de prolongación
- No tocar el enchufe con las manos mojadas → ¡Peligro de descarga eléctrica! No extraer el enchufe tirando del cable de conexión.

- · Cargar sólo ropa en el tambor. Verificar siempre la carga del tambor antes de poner la secadora en marcha.
- disolventes, aceites, ceras, grasas o pinturas (p. ej., fijadores de pelo, quitaesmaltes, quitamanchas, disolventes, etc.) → ¡Peligro de inflamación o explosión!
  - industriales para la limpieza.

  - No utilizar la secadora en caso de que la ropa contenga materia esponjosa o gomaespuma
  - Los objetos ligeros, como el cabello largo, pueden ser aspirados por la entrada de aire
  - de la secadora → ¡Peligro de lesiones!
  - Al limpiar el filtro de pelusas, comprobar que no quedan materiales extraños (plumón
- de inflamación o explosión! Desconectar la secadora tras concluir el programa de secado.
- La pared trasera del aparato se calienta mucho por fuera durante el funcionamiento. No tocar nunca la superficie caliente de la parte trasera del aparato.Mantener el aparato fuera del alcance de los niños → ¡Peligro

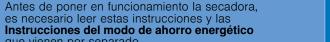
ser sustituidos por el Servicio de Asistencia Técnica.

# del aparato. Entregar el aparato en un centro oficial de recogida o recuperación de

Desconectar el enchufe de la toma de corriente, a continuación, cortar el cable de conexión

Embalaje: No dejar que los niños jueguen con el embalaje del aparato → ¡Peligro







www.balay.es

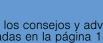
seguridad indicadas en la página 13.











# Su nueva secadora

**Enhorabuena** por haber adquirido un electrodoméstico de la marca Balay, moderno y de gran calidad.

La secadora por condensación se caracteriza por su bajo consumo de energía.

Cada una de las secadoras que salen de nuestra fábrica es sometida a los más rigurosos controles de calidad y funcionamiento. En caso de dudas, nuestro Servicio de Asistencia Técnica está a su disposición.

## Respeto por el medio ambiente X

El presente aparato incorpora las marcas prescritas por la normativa europea 2012/19/UE relativa a la retirada y el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos usados (WEEE). Esta normativa constituye el marco reglamentario para una retirada y un reciclaje de los aparatos usados con validez para toda la Unión Europea.

Puede encontrar más información sobre nuestros productos, accesorios, repuestos y servicios en www.balay.es

Índice	Página
Preparativos Panel de mando Secado Panel indicador y ajustes Consejos y advertencias sobre la ropa Sinopsis de programas Limpieza y cuidados Instalación Protección antiheladas/Transporte Accesorios opcionales Datos técnicos Valores de consumo Servicio de Asistencia Técnica ¿Qué hacer cuando?  1	2 .3/4 5 6 7 8 9 10 10 10
Consejos y advertencias de seguridad .	13

# Uso previsto

sólo en el ámbito doméstico,

sólo para secar tejidos que se hayan lavado con agua.



Mantenga a los niños menores de tres años lejos de la secadora.

No deje que los niños realicen trabajos de limpieza o mantenimiento de la secadora sin vigilancia. ¡No dejar a los niños sin vigilancia cerca de la secadora!

¡Mantenga a los animales domésticos lejos de la secadora!

La secadora puede ser utilizada por niños mayores de 8 años, personas con facultades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas y personas con una experiencia o conocimientos insuficientes siempre y cuando cuenten con la supervisión de otro o hayan sido instruidos por una persona responsable.

Este aparato está previsto para ser utilizado a una altura máxima de 4.000 metros sobre el nivel del mar.

#### Programas/tejidos

Vista detallada de programas y tejidos → Resumen de programas, página 7.

Prestar atención a las instrucciones de lavado de la prenda.

algodón/algodão	Tejidos resistentes.
sintéticos	Tejidos sintéticos o mixtos.
Tipos de secado sel algodón/algodão y s	eccionables para los programas intéticos:
seco +	Prendas con componentes gruesos de varias capas.
seco armario	Prendas de una sola capa.
seco 2	Prendas aptas para el planchado después del secado.
microfibras	Ropa funcional de microfibra.
antialergias	Tejidos de algodón para secar a altas temperaturas.
mix	Partidas de ropa mixtas con prendas sintéticas y de algodón.
⊕∭(caliente) ⊕⊛ (frío)	Todo tipo de tejidos; programa de tiempo.
15min camisas	Algodón, lino y tejidos sintéticos.
40min super rápido	Tejidos sintéticos, de algodón o mixtos.
acab. lana/lãs	Prendas de lana aptas para lavado en lavadora.
lenceria/lingerie	Lencería de fibra sintética, de algodón o de tejidos mixtos.

# Preparativos

Instalación → Página 9.

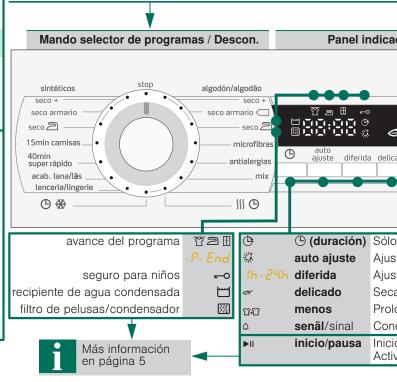


No conectar i de daños o d ¡Avisar al Ser





Mando selector de pro programa y conectar/ máquina. El mando se direcciones.



nunca una secadora que presente huellas visibles

vicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca!

Examinar I la secadora

¡Asir el enchufe sólo con las manos

¡Asir el cable de conexión siempre por el cuerpo del enchufe!

Insertar el enchufe en la toma de corriente



# Clasificación de la ropa

Retirar todos los objetos que pudiera haber en los bolsillos de las prendas. Prestar particular atención a los encendedores. El tambor deberá estar vacío antes de cargar la ropa en el mismo.

Véase el resumen de programas en la página 7. Véase también la guía separada "Cesta de lana" (según el modelo).

gramas para ajustar el desconectar la puede girar en ambas

# Ajustar y adaptar el programa individualmente



Cerrar puerta

Pulsar ▶ inicio/pausa

se puede ajustar el tiempo de secado en la programación por tiempo. te preciso del tipo de secado.

te del fin del programa.

ar a temperatura baja y reducida.

ongación de la fase antiarrugas.

exión/desconexión de la señal acústica.

o, interrupción y continuación del programa; ación o desactivación de -o (seguro para niños). Secado





6

# Vaciar el recipiente de agua condensada

Vaciar el recipiente tras cada secado.

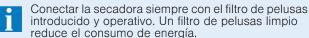
- 1. Extraer el recipiente de agua condensada manteniéndolo horizontal.
- Vaciar el agua condensada.
   Colocar el recipiente y empujarlo hasta que quede siempre encajado.

Si el piloto indicador (recipiente de agua condensada) parpadea

→ Qué hacer si..., página 11.



# Limpiar el filtro para pelusas



Limpiar el filtro de pelusas **tras** cada secado:

- 1. Abrir la puerta. Retirar las pelusas de la puerta y del área circundante y extraer el filtro de pelusas.
- 2. Retirar la pelusas de la caja del filtro de pelusas.
- 3. Abrir el filtro de pelusas y retirar las pelusas del filtro (pasando la mano por el filtro). Limpiar con agua caliente el filtro si está muy sucio u obstruido y secarlo bien.
- 4. Replegar el filtro de pelusas y volver a colocarlo en su sitio.







# Fin del programa

la secadora

# Interrumpir el programa

- 1. Abrir la puerta o pulsar la tecla ▶ ii inicio/pausa; el proceso de secado se interrumpe.
- 2. Sacar ropa o cargar más y cerrar la puerta.
- 3. En caso necesario, seleccionar de nuevo el programa de secado y la función adicional. Pulsar la tecla
  - ▶ II inicio/pausa. La programación diferida se actualiza transcurridos unos minutos.



¡El tambor y la puerta pueden estar calientes!

# Panel indicador y ajustes

## Panel indicador (indicaciones de estado)

(filtro de pelusas/ condensador

Limpiar el filtro para pelusas → Página 4/11. o limpiar el condensador → página 8.

(recipiente de agua- Vaciar el recipiente de agua condensada → página 4/11.

condensada)

で2月-P-End En el panel indicador se muestra el avance del programa: (avance del ন্ত্ৰ Secado: programa) ≥ Seco plancha; 

Pausa del programa→si es necesario;

End Fin del programa.

(seguro para niños)

Se puede asegurar la secadora contra modificaciones accidentales de las funciones ajustadas. Para activar/desactivar -o (seguro para niños), iniciar el programa, a continuación, mantener pulsada la tecla ▶ii inicio/pausa durante 5 segundos hasta que suene una señal acústica. El símbolo de la opción activada/desactivada → -o (seguro para niños) se enciende/

(programación diferida)

Al seleccionar un programa, se muestra la duración prevista del secado para la carga máxima. Durante el secado, los sensores de humedad detectan la carga real y corrigen la duración del programa. Esto se visualiza en el panel indicador mediante los intervalos de tiempo de la programación diferida.

## Ajustes (pilotos indicadores y teclas)

Opción seleccionada activada/desactivada → piloto indicador conect./descon. Ver las instrucciones del modo de ahorro energético que vienen por separado.

(duración)

El tiempo de secado, que sólo está disponible para la programación por tiempo, puede ajustarse desde 20 minutos hasta un máximo de 3 horas, en intervalos de 10 minutos.

auto aiuste

El resultado del secado (p. ej. seco armario) puede aumentarse en tres niveles. La ropa queda seca. Ajuste estándar = 0. Valores disponibles: 0, 1, 2, 3. La configuración se mantiene para todos los programas después de realizar el ajuste preciso de uno de ellos hasta que se modifica de nuevo auto ajuste.

diferida

El fin del programa puede ajustarse seleccionando el tiempo de diferida. El tiempo de **diferida** puede retrasarse en pasos de una hora hasta un máximo de 24 h. Pulsar la tecla diferida hasta que se muestre el tiempo deseado en horas (h). Seleccionar la tecla ▶ıı inicio/pausa para iniciar el programa con retraso. El programa termina tras el tiempo seleccionado. Unos minutos después de ajustar el tiempo de **diferida**, se apaga el panel indicador para ahorrar energía. Para activar el panel indicador, pulsar

delicado

cualquier botón, abrir/cerrar la puerta o girar el mando selector de programas. Temperatura reducida para tejidos delicados, p. ej. poliacrílico, poliamida o elastán para tiempos de secado de mayor duración.

17-17 menos El tambor se mueve al finalizar el programa en intervalos regulares para evitar que se formen arrugas. La ropa se mantiene suelta y esponjosa. El ajuste estándar para cada programa es de 60 minutos. Automático la función antiarrugas puede prolongarse 60 minutos.

senãl/sinal

Para conectar y desconectar la señal acústica. Tras el fin del programa suena la 4 señal/sinal, si está activada. Esta opción no tiene efectos en los demás

# Consejos y advertencias sobre la ropa...



Símbolos que incorporan las prendas

Prestar atención a las instrucciones de lavado de la prenda.

- Apto para secadora.
- $\square$  Secado a baja temperatura  $\longrightarrow$  seleccionar adicionalmente  $\varnothing$  delicado.
- No apto para el secado en máquina.

Las siguientes prendas no deberán secarse en la secadora: - Prendas no permeables al aire (p. ej., revestidas de goma).

- Tejidos delicados (seda, cortinas sintéticas) → ¡Se forman arrugas!
- Ropa manchada de aceite.



#### Consejos prácticos para el secado de la ropa

- Para conseguir un secado uniforme, clasificar la ropa según el tipo de tejido y el programa
- Secar siempre las prendas muy pequeñas (p. ej., calcetines de bebé) junto con otras grandes (p. ei., toallas).
- Cerrar las cremalleras, abrochar los corchetes y abotonar las fundas. Anudar los cinturones de tela, las cintas de los delantales, etc.; usar un saquito de lavado si fuera
- No secar en exceso las prendas sintéticas → ¡Riesgo de arrugas! Dejar que la ropa acabe de secarse al aire.
- No secar prendas de lana en la secadora. No obstante, la lana puede refrescarse. → Página 7, Programa acab. lana/lãs (según el modelo).
- No planchar las prendas inmediatamente después del secado. Doblar la ropa durante un
- Los géneros de punto (p. ei., camisetas o prendas tricotadas) pueden encoger con el primer secado. → No utilizar el programa seco +.
- La ropa almidonada sólo se puede secar en la secadora en unas condiciones determinadas → El almidón forma una capa que dificulta el secado.
- Dosificar el suavizante en el lavado de la ropa que se va a secar siguiendo las indicaciones del fabricante.
- Para prendas de varias capas que se hayan secado previamente, así como prendas pequeñas sueltas, seleccionar un temporizado. También para acabar de secar prendas.

## Protección del medio ambiente/Consejos para reducir el consumo

- Antes de secar, centrifugar bien la ropa en la lavadora → Una velocidad de centrifugado más alta acorta la duración del ciclo de secado y reduce el consumo de energía.
- Aprovechar la capacidad de carga máxima recomendada, pero no rebasarla → Resumen de programas, página 7.
- Procurar una buena ventilación del recinto durante el secado.
- Limpiar el filtro para pelusas después de cada proceso de secado → Limpiar el filtro para pelusas, página 4/11.
- No debe obstruirse la entrada del aire de la secadora.

# véase también la página 6. Resumen de programas

Clasificar la ropa según el tipo de tejido. Las prendas deben ser aptas para la secadora. Tras el secado, la ropa debe... \angle plancharse \angle plancharse ligeramente

Trac el secado la rona debe	adaha	≥ nlancharse	S plancharce lineramente	M no plancharse	nlanchar en rodillo
nao el ecedado, na rep		pianolialos	E planonalee rigerannence	A no prancinal so	Optanonal of Found
PROGRAMAS		TIPO DE TEJIDOS E INFORMACIÓN	INFORMACIÓN		
*algodón/algodão	máx. 8 kg	Tejidos resistentes de algod	Tejidos resistentes de algodón o lino que pueden lavarse a 90°.		
*sintéticos	máx. 3,5 kg	Prendas de tejidos sintético	Prendas de tejidos sintéticos, mixtos o algodón que no necesitan planchado.	nchado.	
seco 🗷			Las prendas son aptas para planchado (planchar las prendas para evitar la formación de arrugas).	itar la formación de arrugas	)).
seco armario	凤	Prendas de una sola capa.			
seco +	凤	Prendas con componentes gruesos de varias capas.	gruesos de varias capas.		
microfibras	máx. 1,5 kg	Tejidos con recubrimiento de membr y pantalones con forro desmontable)	de membrana, tejidos hidrorrepelentes, ro nontable).	pa funcional, prendas de for	Tejidos con recubrimiento de membrana, tejidos hidrorrepelentes, ropa funcional, prendas de forro polar (secar por separado las chaquetas y pantalones con forro desmontable).
antialergias	máx. 6 kg	Tejidos de algodón para se	Tejidos de algodón para secar a altas temperaturas para mayor higiene.	ne.	
mix	máx. 3 kg	Partidas de ropa mixtas cor	Partidas de ropa mixtas con prendas sintéticas y de algodón (mix).		
	-10	Adecuado para ropa presec Las prendas de lana, el calz	Adecuado para ropa presecada o ligeramente húmeda y para el secado posterior de ropa gruesa de varias capas. Las prendas de lana, el calzado deportivo y los peluches deben secarse exclusivamente en la cesta para lana . —	ido posterior de ropa gruesa se exclusivamente en la ces	Adecuado para ropa presecada o ligeramente húmeda y para el secado posterior de ropa gruesa de varias capas. Las prendas de lana, el calzado deportivo y los peluches deben secarse exclusivamente en la cesta para lana . →≯ Accesorios opcionales,
(5) ((Callente)	тах. 3 кд	pagina 10. En el programa de tiempo n después del secado, repetir	<i>pagina 10.</i> En el programa de tiempo no se detecta automáticamente la humedad residual de la colada después del secado, repetir el programa y alargar la duración del mismo en caso necesario.	ad residual de la colada. Si la emo en caso necesario.	<i>pagina 10.</i> En el programa de tiempo no se detecta automáticamente la humedad residual de la colada. Si la colada sigue estando demasiado húmeda después del secado, repetir el programa y alargar la duración del mismo en caso necesario.
⊕ <b>*</b> (frío)	máx. 3 kg	Todo tipo de prendas. Para	Todo tipo de prendas. Para refrescar y airear prendas que se han utilizado poco.	izado poco.	
15min camisas	máx. 1 kg	Para obtener resultados óp y dejarlas colgadas durante	Para obtener resultados óptimos, secar juntas un máximo de 5 camisas. Planchar o colgar las prendas y dejarlas colgadas durante un cierto tiempo. La humedad restante se reparte así de manera uniforme.	sas. Planchar o colgar las pr e reparte así de manera unif	Para obtener resultados óptimos, secar juntas un máximo de 5 camisas. Planchar o colgar las prendas inmediatamente después del secado y dejarlas colgadas durante un cierto tiempo. La humedad restante se reparte así de manera uniforme.
40min super rápido máx. 2 kg	máx. 2 kg	Prendas que deben secarse valores indicados en funció carga.	s rápidamente, p. ej., de material sintético n del tipo de tejido, la combinación de la r	, algodón o tejidos mixtos. L opa que se va a secar, la hu	Prendas que deben secarse rápidamente, p. ej., de material sintético, algodón o tejidos mixtos. Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido y la cantidad de carga.
acab. lana/lãs	máx. 3 kg	Prendas de lana aptas para el programa y dejar secar.	Tavado en Iavadora. Las prendas quedan	más suaves y no se secan.	Prendas de lana aptas para lavado en lavadora. Las prendas quedan más suaves y no se secan. Sacar las prendas del aparato tras concluir el programa y dejar secar.
lenceria/lingerie	máx. 1 kg	Lencería de fibra sintética, o	Lencería de fibra sintética, de algodón o de tejidos mixtos.		

<sup>\*</sup>Grado de secado ajustable de forma individual → seco +, seco armario y seco *ᢓ (según modelo).* Es posible el ajuste preciso del grado de secado; Los tejidos de varias capas precisan un tiempo de secado mayor que las prendas de una sola capa. Recomendación: secar por separado.



BSH Electrodomésticos España S.A. Ronda del Canal Imperial de Aragón 18-20 (Parque empresarial Pla-Za) 50197 Zaragoza, ESPAÑA

3SC887B

7

# Limpieza y cuidados



¡Realizar estos trabajos sólo con la máquina desconectada!

## Cuerpo de la secadora, panel de mando

- Frotar con un paño suave y húmedo.
- Prohibido limpiarla con chorro de agua.
- Retirar inmediatamente cualquier resto de detergente o productos de limpieza.
- Durante el secado puede acumularse aqua entre el cristal y la junta. Esto no afecta de modo alguno al funcionamiento de la secadora!

#### Condensador

El condensador debe limpiarse una vez al mes, no obstante, esto depende de la frecuencia de uso de la secadora.

Dejar enfriar la secadora y pasar un paño absorbente por debaio de la trampilla de mantenimiento. Puede salir agua residual.

Desbloquear la trampilla de mantenimiento y abrirla completamente.

2. Girar hacia el centro ambas palancas de cierre.



3. Extraer la tapa.



4. Extraer el condensador.





No dañar el condensador. Limpiar solo con agua. No utilizar objetos duros o puntiagudos.

- 5. Enjuagar con un chorro de agua el condensador y la tapa por todos los lados y retirar todas las pelusas.
- **6.** Retirar las pelusas de las juntas de la secadora y del condensador.



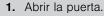
- 7. Dejar escurrir bien el agua.
- 8. Colocar de nuevo el condensador y la tapa.
- 9. Volver a girar ambas palancas de cierre y cerrar la trampilla de mantenimiento encajando bien el bloqueo.





## Sensores de humedad

La secadora está provista de sensores de humedad de acero inoxidable. Los sensores de humedad miden el grado de humedad de la ropa. Tras un período de utilización prolongado, se puede formar una capa de cal en los sensores de humedad.



2. Limpiar los sensores de humedad con la cara áspera de una esponja humedecida.





No utilizar estropajos de acero ni productos abrasivos.

# Instalación

- Material suministrado: secadora, instrucciones de uso y de instalación, cesta para lana (según el
- Verificar si la secadora presenta da
   ños causados por el transporte.
- La secadora pesa mucho. No levantarla sin ayuda.
- Tener cuidado con los cantos afilados de la máquina.
- No sujetar la secadora por las piezas o componentes que sobresalen (por ejemplo, la puerta). ¡Peligro de rotura!
- No montar la secadora en recintos con bajas temperaturas.
- El agua congelada puede causar daños importantes en la máquina.
- En caso de duda, encargar la instalación a un técnico especializado.

#### Instalar la secadora

- El enchufe del aparato deberá estar accesible en todo
- Colocar el aparato sobre una base limpia, lisa y sólida.
- No debe obstruirse la entrada del aire de la secadora.
- Mantener limpio el entorno de la secadora.
- Equilibrar la secadora con ayuda de las patas de ajuste delanteras y del nivel de burbuja.

No retirar en ningún caso las patas de ajuste.

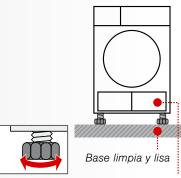


No instalar la secadora detrás de una puerta o puerta corredera que pudiera bloquear o impedir la apertura de la puerta de la secadora.

De este modo se evita que los niños puedan encerrarse dentro y que su vida corra peligro.



Retirar todos los accesorios del tambor de la máquina. El tambor debe estar completamente vacío.



Mantener libre la entrada de aire

- **Conexión a la red eléctrica,** ver consejos y advertencias de seguridad  $\rightarrow$  Página 13.
  - Conectar el aparato a una toma de corriente alterna provista de contacto a tierra e instalada según la normativa vigente. En caso de duda, encargar la revisión de la toma de corriente a un especialista.
  - Los valores de la tensión de la red eléctrica y los señalados en la placa de características del aparato (→ página 10) deben coincidir.
  - La potencia de conexión y el fusible necesario se indican en la placa de características del aparato.
  - Cambio de la potencia de conexión, observar el fusible de la toma de corriente (10/16 A). 1. Situar el mando selector en posición stop.

    - 2. Pulsar y mantener la tecla A auto ajuste.
    - 3. Situar el mando selector de programas en algodón/algodão seco + y esperar a que aparezca el ajuste anterior en el panel indicador: La=10A o Hi=16A.
    - 4. Pulsar la tecla auto ajuste para modificar los ajustes.
    - 5. Situar el mando selector en posición stop.



# Protección antiheladas / Transporte



No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas.

# Preparativos

- 1. Vaciar el recipiente de agua condensada → Página 4/11.
- 2. Seleccionar con el mando selector el programa deseado.
- 3. Pulsar la tecla ▶II inicio/pausa → El agua condensada se bombea al recipiente.
- 4. Esperar unos minutos o hasta que pare la secadora v. a continuación, vaciar de nuevo el recipiente para el agua condensada.
- 5. Situar el mando selector en posición stop.

## Accesorios opcionales (número de pedido a través del Servicio de Asistencia Técnica, según el modelo)

NZ Cesta para lana

El cesto para lana permite secar prendas de lana, calzado y peluches **individualmente** (véase también el manual independiente "Cesto para lana").

WZ 11410 Juego de unión de la columna de lavado y secado

La secadora se puede colocar de manera que no ocupe mucho espacio sobre una lavadora adecuada de la misma profundidad y anchura. Es **imprescindible** fijar la secadora sobre la lavadora con el juego de unión. Con tabla de trabajo extraíble: WZ20400.

NZ **PI** 20500 Pa

Plataforma base

Para una mejor carga y descarga. La cesta puede utilizarse para transportar la ropa.

#### Datos técnicos

Número de fabricación

Medidas (Prof. x Anch. x Alt.)	60 x 60 x 85 cm (altura ajustable)
Peso	aprox. 45 kg
Capacidad máx.	8 kg
Recipiente para agua condensada	4,2
Tensión de conexión	220-240 V
Potencia de conexión	2100 W
Fusible	10 A / 16 A
Temperatura ambiente	5-35 °C
Número de producto	Interior de la puerta

Placa de características situada en la parte posterior de la secadora.

Consumo de energía en estado apagado: Consumo de energía en funcionamiento (estado no apagado):

Iluminación interior del tambor (según modelo): La iluminación del tambor se activa al abrir o cerrar la puerta, así como al iniciar un programa; y se apaga automáticamente.

0,10 W

1.00 W

## Tabla de valores de consumo (El valor de la tabla se alcanza bajo una potencia de calentamiento máxima.)

Programa	Velocidad de centrifugado con la que se ha centrifugado la ropa		Duraci	ión**			Consumo de	e energía**	
algodón		8	kg	4 k	g	8	kg	4	kg
		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
seco armario*	1400 r.p.m.	140 min	108 min	95 min	65 min	3,84 kWh	3,84 kWh	2,22 kWh	2,22 kWh
	1000 r.p.m.	158 min	126 min	106 min	76 min	4,61 kWh	4,61 kWh	2,59 kWh	2,59 kWh
	800 r.p.m.	176 min	144 min	117 min	87 min	5,31 kWh	5,31 kWh	3,20 kWh	3,20 kWh
seco 2*	1400 r.p.m.	116 min	86 min	86 min	56 min	2,30 kWh	2,30 kWh	1,49 kWh	1,49 kWh
	1000 r.p.m.	135 min	103 min	97 min	67 min	3,53 kWh	3,53 kWh	2,30 kwh	2,30 kwh
	800 r.p.m.	153 min	121 min	110 min	80 min	3,96 kWh	3,96 kWh	2,62 kwh	2,62 kwh
sintéticos		4	kg			4	kg		
seco armario*	800 r.p.m.	52 min	46 min			1,42 kWh	1,42 kWh		
	600 r.p.m.	65 min	56 min			1,74 kWh	1,74 kWh		

Ajustes de programas para las pruebas según la norma EN61121 vigente.

# Programa más eficiente para tejidos de algodón

El siguiente "Programa estándar para algodón" (indicado con el símbolo ) es apropiado para secar ropa de algodón mojada normal y el más eficiente para este fin desde el punto de vista del consumo energético combinado.

#### Programas estándar para algodón según el Reglamento Europeo 932/2012 vigente

Programa	Carga	Consumo	de energia	Duración de	el programa
algodón seco armario	8 kg/4 kg	10 A	16 A	10 A	16 A
	O Ng/4 Ng	4,61 kWh/2,59 kWh	4,61 kWh/2,59 kWh	158 min/106 min	126 min/76 min

Aiuste del programa para las pruebas y el etiquetado de energía de acuerdo con la Directiva Europea 2010/30/UE

# Servicio de Asistencia Técnica

Si no puede solucionar la avería usted mismo (p. ej. apagando y volviendo a encender) — Qué hacer si..., Página 11/12, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. Este encontrará una solución adecuada, evitando siempre visitas innecesarias del servicio técnico.

Encontrará los datos de contacto del **Servicio de Asistencia Técnica** más cercano a su domicilio en la lista adjunta de las direcciones del Servicio de Asistencia Técnica.

– **E** 902 145 150

Indique el número de producto (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) del aparato al Servicio de Asistencia Técnica.

E-Nr.\_\_\_\_FD\_\_\_

Número de producción

Esta información figura en el interior de la puerta\* / en la trampilla de servicio abierta\* y en la parte posterior del aparato.

\*según modelo

Confíe en la experiencia del fabricante. Contacte con nosotros. De este modo tendrá la garantía de que la reparación es efectuada por expertos del servicio técnico debidamente formados y equipados con piezas de repuesto originales.

# ¿Qué hacer cuando...?



Situar el mando selector en stop y sacar el enchufe de la toma de corriente.

•	El piloto de aviso ▶ıı <b>inicio/pausa</b> no se ilumina.	¿Está conectado el enchufe a la toma de corriente? ¿Se ha seleccionado un programa de secado? Comprobar el fusible de la toma de corriente.
•	El panel indicador y los pilotos indicadores (según modelo) se apagan y el piloto indicador • Il inicio/pausa parpadea.	Se activa el modo de ahorro energético → Instrucciones del modo de ahorro energético por separado.
•	El panel indicador está desconectado.	El aparato cambia al modo de reposo después de activar la opción <b>diferida</b> → <i>Página 5</i> .
•	El piloto indicador (recipiente de agua condensada) parpadea.	Vaciar el recipiente de agua condensada → Página 4. Pulsar la tecla ▶II inicio/pausa para retornar a la indicación mostrada y, a continuación, pulsar de nuevo la tecla ▶II inicio/pausa para volver a iniciar, si se desea, el aparato.  Comprobar, si existe, el conducto de desagüe de condensado.
•	El piloto indicador (filtro de pelusas/condensador) parpadea.	Limpiar el filtro para pelusas → Página 4. Pulsar la tecla ▶II inicio/pausa para retornar a la indicación mostrada y, a continuación, pulsar de nuevo la tecla ▶II inicio/pausa para volver a iniciar, si se desea, el aparato. Limpiar el condensador → Página 8.
•	La secadora no arranca.	¿Se pulsó la tecla 🔊 inicio/pausa? ¿Está cerrada la puerta del aparato? ¿Se ha seleccionado un programa de secado?

<sup>\*\*</sup> Los valores pueden variar con respecto a los valores indicados en función del tipo de tejido, la combinación de la ropa que se va a secar, la humedad residual del tejido, el grado de secado ajustado y la cantidad de carga.

# ¿Qué hacer cuando...?

•	Interrupción del programa poco tiempo después del inicio.	¿La temperatura ambiente es superior a 5 °C? ¿Se ha introducido ropa en el aparato? ¿La carga de ropa es demasiado baja para el programa seleccionado?/Utilizar programa por tiempo — Página 6/7. ¿Secar ropa introducida?				
•	Sale agua del aparato.	Nivelar la secadora. Limpiar la junta del condensador.				
•	La puerta se abre sola.	Cerrar la puerta hasta oír que encaja.				
•	Formación de arrugas.	¿Se ha excedido la cantidad de carga? Retirar inmediatamente las prendas tras la finalización del programa, colgarlas y estirarlas suavemente para que recuperen su forma. No se ha seleccionado el programa apropiado → Página 7.				
•	La ropa no se seca correctamente o sigue estando muy húmeda.	Al finalizar el programa, la ropa caliente parece más húmeda al tacto de lo que está en realidad. Extender la ropa y dejar que se disipe el calor.				
		Reajustar el secado deseado de modo que se incremente el tiempo de secado sin que aumente la temperatura. Las prendas quedan más secas.				
		Seleccionar un programa con un tiempo de secado superior o aumentar el secado deseado. La temperatura no aumenta.				
		Seleccionar un programa de temporización para la continuación del secado de ropa todavía húmeda.				
		Si se ha superado la carga máxima del programa, la ropa no se seca correctamente.				
		Limpiar los sensores de humedad ubicados en el tambor. Una fina capa de cal puede afectar a los sensores e impedir que la ropa se seque correctamente.				
		El proceso de secado se ha interrumpido porque se ha producido un corte eléctrico, se ha llenado el recipiente de agua de condensación o se ha superado el tiempo máximo de secado.				
	El tiempo de secado es	Limpiar el filtro para pelusas con agua corriente → Página 4/11.				
	demasiado largo.	Entrada de aire insuficiente $\rightarrow$ para asegurar la circulación aire.				
		Es posible que la entrada del aire esté atascada $\longrightarrow$ Limpiar entrada $\longrightarrow$ $Página$ 9.				
		La temperatura ambiente es superior a 35 °C $\longrightarrow$ Ventilar.				
•	Parpadean uno o varios pilotos de aviso.	Limpiar el filtro para pelusas y el condensador $\rightarrow$ <i>Página 4,8/11.</i> Verificar las condiciones de instalación del aparato $\rightarrow$ <i>Página 9.</i> Desconectar el aparato, dejarlo enfriar, volverlo a conectar y seleccionar de nuevo el programa de secado.				
•		Sacar inmediatamente la ropa de la secadora y extenderla. El calor puede disiparse. Precaución: ¡La puerta, el tambor y la ropa pueden estar calientes!				

# Consejos y advertencias de seguridad



En caso de emergencia

Desconectar inmediatamente el enchufe o el fusible de la toma de corriente.

Montar v utilizar la secadora...  SÓLO en el interior del hogar. - SÓLO para el secado de prendas.

NO...

utilizar la secadora para tareas distintas de las reseñadas más arriba.

modificar las características técnicas o propiedades de la máquina.

- Los niños y las personas no instruidas en el manejo de la secadora no deberán usarla. Peligros - No dejar a los niños solos con la secadora sin la vigilancia de una persona adulta.

 Mantener a los animales domésticos alejados de la secadora. Retirar todos los objetos de los bolsillos de las prendas. No utilizar mecheros cerca del aparato → ¡Peligro de explosión!

No apovarse ni sentarse en la puerta de la máquina → ¡Peligro de vuelco!

Instalación

- Fijar las tuberías o cables sueltos → ¡Peligro de tropiezo!
- No usar la secadora si hay riesgo de bajas temperaturas.

# red eléctrica

Conexión a la - Conectar la secadora únicamente a una toma de corriente alterna (monofásica) provista de toma a tierra, instalada según la normativa vigente, de lo contrario no está garantizada la

Procurar que el cable posea una sección transversal suficiente.

Emplear sólo interruptores de corriente diferencial provistos de este símbolo:



- El enchufe y la toma de corriente deben ser compatibles.

 No utilizar enchufes ni acoplamientos múltiples ni cables de prolongación. No tocar el enchufe con las manos mojadas → ¡Peligro de descarga eléctrica!

No extraer el enchufe tirando del cable de conexión.

No dañar el cable de conexión → ¡Peligro de descarga eléctrica!

#### Manejo del aparato

- Cargar sólo ropa en el tambor. Verificar siempre la carga del tambor antes de poner la secadora en marcha.
- No utilizar la secadora en caso de que las prendas hayan estado en contacto con disolventes, aceites, ceras, grasas o pinturas (p. ej., fijadores de pelo, quitaesmaltes, quitamanchas, disolventes, etc.) → ¡Peligro de inflamación o explosión!

 La secadora de tambor no debe utilizarse si se han empleado productos químicos industriales para la limpieza.

 Peligro por polvo (p. ej. carbón pulverizado, harina): no utilizar la secadora → ¡Peligro de explosión!

 No apagar la secadora hasta que finalice el proceso de secado, a menos que se sague la colada rápidamente y se extienda para que pierda el calor.

- No utilizar la secadora en caso de que la ropa contenga materia esponjosa o gomaespuma → Las prendas elásticas pueden desgarrarse y la secadora puede resultar dañada por la posible deformación del material espumoso.

Los objetos ligeros, como el cabello largo, pueden ser aspirados por la entrada de aire de la secadora → ¡Peligro de lesiones!

 La última fase del ciclo de secado se efectúa sin calor (ciclo de refrigeración) para garantizar que las prendas se mantienen a una temperatura que no les causa daños.

 Al limpiar el filtro de pelusas, comprobar que no quedan materiales extraños (plumón o material de relleno) en la abertura del conducto de aire. En caso necesario, limpiar el tambor previamente con un aspirador de polvo. No obstante, si queda material extraño en el conducto de aire, → dirigirse al Servicio de Asistencia Técnica → ¡Peligro de inflamación o explosión!

Desconectar la secadora tras concluir el programa de secado.

 La pared trasera del aparato se calienta mucho por fuera durante el funcionamiento. No tocar nunca la superficie caliente de la parte trasera del aparato. Mantener el aparato fuera del alcance de los niños → ¡Peligro



de quemaduras!

El agua condensada no es agua potable y puede estar contaminada con pelusas.

 No utilizar la secadora en caso de avería o sospecha de avería. Las reparaciones necesarias deberán ser efectuadas por el Servicio de Asistencia Técnica de la marca.

 No utilizar la secadora en caso de constatarse daños o desperfectos en el cable de conexión. Con el fin de evitar situaciones de peligro, los cables de conexión defectuosos sólo podrán ser sustituidos por el Servicio de Asistencia Técnica.

Piezas de repuesto Desguace

**Defectos** 

Por razones de seguridad sólo deberán usarse accesorios y piezas de repuesto originales

- Desconectar el enchufe de la toma de corriente, a continuación, cortar el cable de conexión del aparato. Entregar el aparato en un centro oficial de recogida o recuperación de materiales reciclables.

Embalaje: No dejar que los niños jueguen con el embalaje del aparato → ¡Peligro de asfixia! Todos los materiales utilizados son reciclables y no dañan el medio ambiente.

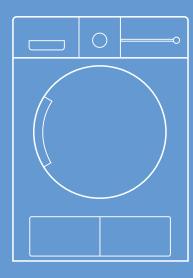
Elimine el aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.



Antes de poner en funcionamiento la secadora, es necesario leer estas instrucciones y las **Instrucciones del modo de ahorro energético** que vienen por separado.



www.balay.es



es

Instrucciones de uso

Secadora